

Great Northern Lumber Co. Ltd.

HUMBOLDT, SASK.
Rahm Separatoren! ... Rahm Separatoren!

Wir verkaufen den „Sharples Tubular“ Rahm Separator. Wo immer dieser Separator bekannt ist, bedarf er keiner weiteren Empfehlung und wird als der beste auf dem Markte anerkannt. Wir wünschen diesen Separator einzuführen und verkaufen jedes Stück unter Garantie (unserer persönlichen Garantie.) Sie werden Geld sparen, wenn Sie den „Sharples“ kaufen, da wir denselben um 20 bis 25 Prozent billiger verkaufen, als irgend eine andere Art von der gleichen Qualität. Wir laden Sie ein, wenn Sie für einen Separator interessiert sind, einen Katalog nebst Preisliste zu verlangen, und eine Bestellung zu machen. Sie riskieren nichts, da wir volle Zufriedenheit garantieren. Kommen Sie bald, und Sie werden zuerst bedient. Der „Sharples Tubular“ ist der einfachste und kann mit halb so viel Zeitaufwand gereinigt werden, als jeder andere Separator.

General Merchandise & Lumber

Unsere Niederlage an Bauholz, Eisenwaren, Schuhen & Stiefeln, Hüten, Schnittwaren, Groceries, Geschirr, Kleider, u. s. w. ist gegenwärtig vollständiger als je zuvor. Unsere Frühjahrswaren sind jetzt zur Hand. Seien Sie überzeugt, daß Sie durch Einkäufen in einem Laden, der „einen Preis“ für alle hat, Geld sparen, da wir nicht an Ihnen verdienen müssen, was wir an Ihrem Nachbarn verloren haben. Wir haben dies als die einzig ehrliche Geschäftsweise erkannt, da Ihr Geld uns soviel wert ist, als das Ihres Nachbarn.

Ihr Geschäftshaus

Great Northern Lumber Co., Ltd.

Geschäftsanzeige



Ich erlaube alle meine Freunde mich gefälligst nicht zu übersehen, wenn sie ihre Frühjahrs-Einkäufe machen, sondern meinen Vorrat anzusehen und meine Preise in Betracht zu ziehen. Von jetzt an werde ich meine ganze Aufmerksamkeit meinem Geschäft in Dana widmen, und mein Bestreben wird sein, jedem das Seinige zu geben, da ich jetzt in der Lage bin, meine Zeit ganz meinem General Merchandise Geschäft zu schenken. Dasselbe enthält **Groceries, Knaben- und Männeranzüge** sowie auch **Hüte, Putzwaren, Eisenwaren, Porzellanwaren, Crockery**. Vollständige Auswahl von **Patentmedizinen und Stationery**, bestes **Western Canada Mehl**, **Mill Patent Mehl, Kornmehl, Oat Meal, Futterstoffe**. Wholesale & retail.

Neue Auswahl von **Dry Goods, Ladies' Goods und Damenhüten**. Neue Linie von feinen **Schuhen, Furniture**. Ausstattungen für **Erstkommunikanten**. **Öfen**. Höchste Preise bezahlt für **Butter und Eier**.

Um freundlichen Zuspruch bittet

...Fred Imhoff...

DANA, SASK.

....COCKSHUTT....

Farmmaschinerie.

Wir haben die Maschinerie, welche die Farmer wünschen, um einen Erfolg in ihren Farmarbeiten zu erzielen; bestellt frühzeitig und ihr werdet nicht enttäuscht werden. Unsere **Holz-niederlage** ist vollständig, vom gewöhnlichen Bauholz bis zum feinsten „Finishing.“ Unser **Eisenwarenvorrat** ist sorgfältig ausgewählt und jede Sorte von Waren ist in demselben reichlich vorhanden. Wir sind Agenten für **Frost & Wood Farmmaschinerie** und **J. J. Case Dreschmaschinen**. **Besucht uns!**

O. C. KING LUMBER COMPANY
HUMBOLDT, SASKATCHEWAN

Frost and Wood Farm Machinery.

Wenn Sie Frühjahrs-Einkäufe machen, werden die Farmer Geld sparen und einen besseren Wert für Ihr Geld bekommen, wenn Sie bei **Breckenridge** vorbeisprechen.

R. S. Breckenridge

Saskatchewan Street, Northern.

Agent der berühmten **Frost and Wood Farm Machinery** hat immer vollen Vorrat von **Pflügen, Eggen, Rasenschnidern, Säemaschinen, Grassmaschinen, Rechen, Bindern, Wagen, Dreschmaschinen** usw.

Feuer- und

Lebensversicherung.

Real Estate u. Häuser zu vermieten.

Sprechen Sie baldmöglichst vor.

Das Beste ist das Billigste

Spricht vor bei

VOSSEN & BETTINS
Farmmaschinerie

...Geschäft...

und wählt von den

McCormick
Cockshutt
& Kentucky Drills

Jeder derselben wird zu den besten gerechnet. Wir haben auch eine gute Auswahl von

John Deer & Cockshutt Pflügen

Vossen & Bettin
WATSON

Ritz & Hoerger

Humboldt, Sask.

Eisenwaren, Bauholz und
Maschinerie.

Feuer- und Lebensversicherung.

Wir haben soeben eine **Carladung von**

Koch- und Heizöfen

erhalten, welche wir unseren Kunden zu den billigsten Marktpreisen anbieten.

Kommet und sehet unser Warenlager, bevor Ihr anderswo kauft!

Unser Lager von „Shell Hardware“ und anderen Eisenwaren ist stets vollständig.

Ritz & Yoder

J. M. CRERAR, Advokat.

Rechtsanwalt, öffentlicher Notar, u.

Anwalt der Union Bank of Canada.

Bürgerpapiere ausgestellt. Geld auf Hypotheken zu verleihen unter leichten Bedingungen. **Humboldt, Sask.**

The Central Creamery Co., Ltd.

HUMBOLDT, SASK.

Sendet euren Rahm zu uns. Wir bezahlen einmal monatlich bar. Wir garantieren Zufriedenheit. Man schreibe um weitere Auskunft. **Andreasen & Voss,**
Box 46 • Humboldt, Sask.

Empfehle mein reichhaltiges Lager in

Spirituosen

wie: **Wein, Likör, Brantwein, Whiskey, sowie Pfeifen, Tabak & Cigarren.**

Wm. Ritz, Ritz her n

Gegenüber dem Bahnhof.

Aug. Piro, L. Turcotti u. J. Schmitt. Montag Morgen fuhr unser Seel-sorger nach Wiskbunt an der neuen C. P. R. Er besuchte Herrn L. Martong und gab den dortigen Ansiedlern eine Gelegenheit, ihrer Osterpflicht nachzukommen. Es war das ein Weg von 34 Meilen per Wagen.

Nähe bei der St. Beda Mission, 12 Meilen südlich von Bruno, waren Vermesser gewesen, um daselbst eine neue Eisenbahnlinie zu vermessen. Sie soll von Regina nach Prince Albert gehen und wird wahrscheinlich die C. N. R. zwischen Bruno und Dana kreuzen. Die Bahn soll noch vor Herbst gebaut werden. — Unser Stationsagent wird uns diese Woche verlassen. Sein neuer Posten ist nahe bei Vermillion, wo er eine Heimstätte hat auf der auch seine Familie wohnt. Sein Nachfolger ist schon angekommen. — Die seit Wochen und Monaten erwarteten Groceries sind heute angekommen: es herrscht daher in dem Städtchen große Freude. Zucker, Salz und Tabak hat es schon lange nicht mehr gegeben. Die Einwanderung war so stark gewesen, daß die Eisenbahn nur Sattlerseffekten befördern konnte; alle andere Fracht blieb bis jetzt. Die C. N. R. läßt neue Lokomotiven bauen und kauft einseitigen schon gebrauchte Lokomotiven, um der großen Einwanderung Meister zu werden. P. W.

Feuilleton.

Frühlingslied.

Bonnetrunten schwebt das Herz,
Weiß nicht wie ihm geschehen;
Vögel singen über mir,
Blumen blühen dort und hier,
An der Erd' erwacht das Tier:
Der Frühling ist gekommen.

Weile nicht zu Hause mehr,
Grün' nicht mit Sorgen dich,
Schmiege dich an die grüne Brust
Der Natur mit Verzeßlust.
Laßt erschallen Lenzeslang
Immerzu mit hellem Klang:
Der Frühling ist gekommen!

Gottesminne steigt hernieder,
Sentt uns Menschenherz sich ein,
Nacht es an zur Liebe wieder,
Schlägt für Jesus nur allein.

Gottesminne, Geist der Liebe,
Die du viele schon entflammt,
Reiß uns aus dem Weltgetriebe,
Zieh uns zu dir alleamt.

Fr. Joseph, O.S.B.

Eine schaurige Nacht-wache.

Eine wahre Begebenheit, Erzählt von St. J.

Es klingt wie eine Auffschneiderei und ist doch Tatsache, das nämlich — doch lassen wir lieber die Geschichte sich selbst entwickeln, wie sie sich begeben hat.

Eine trübe, finstere Nacht wars in Verona, welches damals noch im Besitz von Oesterreich war mit der ganzen Lombardie. Der Wind blies stark von Norden her und zeitweilig fiel ein starker Sprühregen.

In der Wachtstube beim Nordtor saßen die sonst so lustigen Obersteirer in trüb-seligem Stimmung. Kein fröhliches Wort fiel, kein Jodler erschallte. In einer Ecke der Wachtstube lag ein junger Soldat und weinte. Der arme Rekrut hatte Ursache dazu. Seit einiger Zeit war zu wiederholtenmalen der Posten (der wachhaltende Soldat) beim Magazin an der Etz in den Stunden von 1 bis 2 Uhr morgens verschwunden. Man hatte das Gewehr und Blutspuren auf dem Rasen gefunden, aber der Mann war und blieb jedesmal verschwunden. Es konnte kein Zweifel sein, eine Mörderbande mußte sich zu Angriffen auf die